

SPEAKER of the Legislative Council.

from the Members, for not attending in their places in the House, 11, 13, 20, 41.

He acquaints the House that the Clerk Assistant had procured the Books ordered last Session, 12.

He lays before the House a Letter from the Law Clerk, praying for a leave of absence—The same granted, 21.

He acquaints the House, That the Honorable Mr. *De Lotbinière*, one of the Members of this House, had departed this life, 20. The House to wear mourning, during the course of ten days, in his memory, 22.

He is to send a circular Letter to all the Members of the House, on a call of the House, 24.

He reports the Governor's answer to the Addresses presented by the House to His Excellency, 43.

He presents two Petitions from several individuals, in the absence of Members, 62.

—Of the Assembly, Mr.

He is present in the Legislative Council Chamber with the Assembly, 9, 91.

His Speech, on presenting a Bill of Supply for the Royal Assent, 92.

SPEECHES—See, Governor in Chief; and, Speaker of the Assembly.

THANKS of the House—See, Governor in Chief—Messages from Him, and, Addresses.

THREE-RIVERS, Town of—See, Bills—Governor in Chief—Messages from Him. Commissioners—Report of. Agricultural Societies. Accounts, Goal and Petitions.

TOWNSHIPS—See, Eastern Townships and Sherrington.

VACCINE—Report of the Board of the Vaccine Inoculation laid before the House, 41.

VOTES of the Assembly, read in the House from a printed Paper, respecting the appointment, of an Agent, for the Colony, 23.—They are referred to the Committee of the whole House appointed to take into consideration the state of the Province, The Members in Town, and its vicinity, or that may arrive, to be summoned to attend on that day. All the Members absent to be summoned by a Letter from the Speaker, to attend in their places on the 19th instant, 24. The Committee sits, 25. Report of five Resolutions, 27. The Resolutions, 28. Order that the question of concurrence be separately put on each of the said Resolutions, on the next sitting day, *Ibid.* This order postponed, 32, 34.—They are agreed to, 36, 37. The Resolutions and Addresses to be engrossed, and presented to the Governor in Chief by the whole House. Members appointed to wait on His Excellency, to know when He will be pleased to receive the same,

PROPOS tenus pendant les débats par un Membre de cette Chambre. L'Assemblée s'en plaint dans un Message, 53. Réponse du Conseil Législatif, 57. Voyez, Comités de toute la Chambre nommés, &c. ou, Messages de l'Assemblée.

Q—

REMERCIEMENTS de la Chambre. Voyez, Gouverneur en Chef, Messages de Sa part, et, Adresses.

RESOLUTIONS de la Chambre.

Relativement à la nomination d'un Agent par l'Assemblée, résident en Angleterre, pour veiller aux intérêts de la Colonie, 28. Voyez, Résolutions de l'Assemblée lues en Chambre d'un papier imprimé, &c. ou, Comités de toute la Chambre, nommés, &c.

Relativement à une humble Adresse et Requête de cette Chambre à Sa Majesté, pour la supplier de vouloir bien recommander à Son Parlement la passage d'une Loi qui permette l'admission dans le Royaume-Uni, du Bled, &c. du produit des Provinces du Haut et Bas-Canada, 29, 30, 31. L'Adresse, 37, 38, 39, 40. Voyez, Comités de toute la Chambre nommés pour prendre en considération l'Etat de la Province.

ROI, George Quatre, Notre Souverain Seigneur Le.

Une Adresse est présentée à Son Excellence, le Gouverneur en Chef, pour le prier de vouloir bien adopter tels moyens qu'il jugera convenables pour que cette Chambre puisse obtenir l'Honneur de recevoir le Portrait de Sa présente Majesté, avec celui de feu Sa Majesté, George Trois, 52. Réponse de Son Excellence, 56. Voyez, Adresses.

RESOLUTIONS de l'Assemblée. Lues en Chambre d'un papier imprimé relativement à la nomination d'un Agent pour la Colonie, 23. Elles sont référées au Comité de toute la Chambre nommé pour prendre en considération l'Etat de la Province. Les Membres absents sommés de se trouver à leur place le 19eme. du présent, 24. Le Comité siège, 25. Rapport de cinq Résolutions, 27. Les Résolutions, 28. Ordre que la question de concurrence soit mise séparément sur chacune d'elles à la Séance prochaine, *Ibid.* Cet ordre est remis, 32, 34. Elles sont approuvées, 36, 37. Elles doivent être grossoyées avec l'Adresse et présentées au Gouverneur en Chef par toute la Chambre. Membres nommés pour savoir quand Son Excellence voudra les recevoir, 37. Rapport, 40. La Chambre se rend auprès de Son Excellence, pour les lui présenter, 42. Rapport de la Réponse du Gouverneur, 43. Deux cents copies en doivent être imprimées dans les deux langues, 43.

SANCTION Royale prononcée sur des Bills, 92. Voyez, Bills.

SHERRINGTON Township de.—Bill pour en confirmer les Habitans dans la Possession de leurs Terres, reçu de l'Assemblée et lu une première fois, 82. Les documents produits au sujet de ce Bill, sont demandés à l'Assemblée, 85. Et communiqués, 91. La Chambre n'a pas procédé ultérieurement sur ce Bill.